

gamo) / 2004 - (ex aequo) Maddalena Negri, Casalpusterlengo (Lodi) con Enrico Zuccotti, Ospedaletto Lodigiano (Lodi) e **Dino Marino Tognali, Vione (Brescia)** / 2005 - Beppe Dovere, Lodi e **Velise Bonfante, Rivoltella (Brescia)** / 2006 - Don Domenico Pezzini, Borghetto Lodigiano (Lodi) e **Massimo Zibordi, Marmirolo (Mantova)** / 2007 - Gustavo Narra, Codogno (Lodi) e **Giovanni Segagni, Giussago (Pavia)** / 2008 - Enrico Zuccotti, Ospedaletto Lodigiano (Lodi) e **Lorenzo Tartini, Verolavecchia (Brescia)** / 2009 - Primo Pietro Tonali, Sant'Angelo Lodigiano (Lodi) e **Raffaello Spagnoli, Bovezzo (Brescia)** / 2010 - Aldo Retus, Lodi e **Velise Bonfante, Rivoltella (Brescia)** / 2011 - Gustavo Narra, Codogno (Lodi) e **Albino Zanelli, Bergamo** / 2012 - Aldo Milanesi, Casalpusterlengo (Lodi) e **Maurizio Serafini, Porto Mantovano (Mantova)** / 2013 - Giuseppe Carrera, Lodi e **Velise Bonfante, Rivoltella (Brescia)** / 2014 - Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) e **Giulio Redaelli, Albiate (Monza e Brianza)** / 2015 - Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) e **Silverio Signorelli, Bergamo** / 2024 - Luciano Pisati, Crema (Cremona) e **Sergio Galuzzi, Casalpusterlengo (Lodi)** - **Carmen Fumagalli Guariglia, Seriate (Bergamo)**.

Tra un nigul
e un rag de sul
fa un'opera buna.
E poeu amò,
tra un nigul
e un rag de sul
sarà i oeugi
cun le carte in regula.

ANTONIO CÈCU FERRARI

Promosso da



COMUNE DI
MONTANASO LOMBARDO

42° Concorso di Poesia
in dialetto lombardo

Francesco De Lemene
ricordando
Antonio Cècu Ferrari

anno 2025

in collaborazione con



ASSOCIAZIONE
MONSIGNOR
QUARTIERI
LODI *dal 1995*



42° Concorso di Poesia
in dialetto lombardo

Francesco De Lemene
ricordando
Antonio Cècu Ferrari

anno 2025

con il patrocinio di



REGOLAMENTO

1 - Ogni concorrente può inviare **una sola poesia** in qualsiasi dialetto lombardo (compresi quelli della Svizzera italiana), allegando la traduzione della poesia in lingua italiana. Deve essere inoltre specificata la località in cui il dialetto è parlato. **Il tema è libero e la poesia non deve superare i trenta versi.**

2 - Una sezione del Premio resta riservata alle poesie in dialetto lodigiano.

3 - Alla segreteria del premio deve essere inviata una e-mail con tre allegati: il primo allegato con il testo della poesia in dialetto e l'indicazione della località in cui il dialetto è parlato; il secondo allegato con la traduzione della poesia in lingua italiana; il terzo allegato con i dati anagrafici dell'autore: nome, cognome, data di nascita, indirizzo, telefono, titolo poesia.

Indirizzo e-mail:

segreteria@comune.montanaso.lo.it

La segreteria del premio confermerà l'iscrizione.

**LE OPERE DEVONO PERVENIRE ENTRO
IL TERMINE ULTIMO DEL 07 GIUGNO 2025**

4 - Le poesie dovranno essere inedite e mai premiate o segnalate in altri concorsi.

5 - I nomi dei componenti della Giuria che valuterà i componimenti - il cui operato è inappellabile - verranno resi noti nel corso della cerimonia di premiazione.

6 - La Giuria si riserva il diritto di non assegnare o di modificare i premi a suo insindacabile giudizio.

7 - I partecipanti al Premio autorizzano l'uso dei dati personali ai sensi delle norme vigenti.

8 - Pur conservando il copyright delle proprie opere, gli autori autorizzano l'eventuale pubblicazione.

9 - Le poesie premiate e quelle segnalate saranno lette durante la cerimonia di premiazione che si terrà nel mese di Ottobre 2025 presso:

Aula Consiliare del Comune di Montanaso Lombardo
Via Giuseppe Garibaldi, 28.

10 - Gli autori delle opere premiate o segnalate sa-

ranno avvisati con l'invio di una e-mail. Notizie dettagliate circa l'esito del Premio saranno inviate alla stampa locale e nazionale, alle emittenti radiofoniche e televisive, e a tutti i principali canali social.

11 - Non è prevista alcuna quota di partecipazione al concorso.

PREMI

Al 1° classificato:

premio "Francesco De Lemene", di Euro 500

2° classificato: premio di Euro 250

Al 1° classificato sezione riservata al dialetto lodigiano: premio "Antonio Cècu Ferrari", di Euro 300

Al 1° classificato della sezione "giovani"

(nati nel 1990 e seguenti):

premio "Mons. Luciano Quartieri", di Euro 200

Un riconoscimento verrà attribuito agli autori delle poesie segnalate dalla Giuria

Nota: nel caso che poesie delle sezioni "dialetto lodigiano" e "giovani" risultassero premiate anche nella graduatoria assoluta, il relativo premio verrebbe automaticamente assegnato alla poesia immediatamente successiva nella graduatoria.

Per informazioni:

Comune di Montanaso Lombardo, 0371.48681
segreteria@comune.montanaso.lo.it

Francesco De Lemene (Lodi, 1634 - 1704)

Dopo gli studi all'Università di Bologna e di Pavia, fu impiegato dell'amministrazione spagnola prima come Oratore a Milano e poi come Decurione a Lodi. Nel 1661 soggiornò a Roma dove frequentò il circolo di Cristina di Svezia ed iniziò la sua attività Librettistica. Noto per la sua produzione in lingua lombarda, nella sua variante lodigiana, nella quale scrive la commedia teatrale "La sposa Francesca". I suoi resti sono custoditi nella chiesa di San Francesco a Lodi.

Antonio Cècu Ferrari (Lodi, 1937 - 2012)

Poeta, scrittore, attore e regista teatrale è stato uno dei più importanti rappresentanti della lodigianità. Grazie alla sua produzione letteraria e con gli spettacoli teatrali della compagnia "I Soliti" ha tenuto vivo il ricordo della civiltà contadina ed il dialetto lodigiano che l'ha espressa. Riposa nel cimitero di Montanaso Lombardo.

ALBO D'ORO PREMIO "FRANCESCO DE LEMENE"

• dialetto lodigiano • dialetto lombardo • premio Mons. Quartieri

1976 - Emilia Donati, Lodi • **1977** - Luciano Righini, Lodi / **1978** - Giuseppe Pettinari, Sordio (Lodi) / **1979** - Giuseppe Pettinari, Sordio (Lodi) / **1980** - Giuseppe Riva, Sordio (Lodi) / **1981** - Graziella Buttaboni, Lodi / **1982** - Pino Pagani, Codogno (Lodi) / **1983** - Antonio Giovanni Riu, Lodi / **1984** - Attilio Gnocchi, Castiglione d'Adda (Lodi) / **1985** - Luca Tavani, Codogno (Lodi) / **1986** - Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) / **1987** - Attilio Gnocchi, Castiglione d'Adda (Lodi) / **1988** - Antonio Bodrero, Frassinò (Cuneo) / **1989** - Emilio Masotti, Mairano (Lodi) / **1990** - Vincenzo Fiorani, San Colombano al Lambro (Milano) / **1991** - Giuseppe Carrera, Lodi / **1992** - Aldo Milanese, Casalpusterlengo (Lodi) / **1993** - Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) / **1994** - Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) / **1995** - Giuseppe Carrera, Lodi / **1996** - Vincenzo Fiorani, San Colombano al Lambro (Milano) / **1997** Marco Raja, San Fiorano (Lodi) / **1998** - (ex aequo) Vincenzo Fiorani, San Colombano al Lambro (Milano) con Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) / **1999** - Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) / **2000** - Angela Beltrami, Lodi e **Memo Bortolozzi, Manerbio (Brescia)** / **2001** - (ex aequo) Giuseppe Carrera, Lodi con Tranquillo Salvatori, Codogno (Lodi) e **Nadia Maria Silistrini, Sesto San Giovanni (Milano)** / **2002** - Enrico Zuccotti, Ospedaletto Lodigiano (Lodi) e **Angelo Giovanni Trotti, Monno (Brescia)** / **2003** - Enrico Zuccotti, Ospedaletto Lodigiano (Lodi) e **Abele Ruggeri, Ranica (Ber-**